EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 29.4.2019.
COM(2019) 199 final

ANNEXES 1 to 2

PIELIKUMI

dokumentam

Priekšlikums Padomes lēmumam

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Pamatnolīgumu par partnerību un sadarbību starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Filipīnu Republiku, no otras puses, attiecībā uz lēmumu par Apvienotās komitejas reglamenta un par specializēto apakškomiteju darba uzdevuma pieņemšanu

I PIELIKUMS

APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS NR. 1/[../..]

(... gada...),

ar ko pieņem tās reglamentu

ES UN FILIPĪNU APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Pamatnolīgumu par partnerību un sadarbību starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Filipīnu Republiku, no otras puses ("nolīgums"), un jo īpaši tā 48. pantu,

tā kā:

(1) Nolīgums stājās spēkā 2018. gada 1. martā.

(2) Tāpēc būtu jāpieņem Apvienotās komitejas reglaments,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

Vienīgais pants

1. Ar šo pieņem Apvienotās komitejas reglamentu, kas izklāstīts šā lēmuma A pielikumā.

2. Lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

[Vieta], ...

ES un Filipīnu Apvienotās komitejas vārdā —
priekšsēdētājs

A pielikums

Apvienotās komitejas reglaments

1. pants

Uzdevumi un sastāvs

1. Apvienotā komiteja veic uzdevumus, kas paredzēti 48. pantā Pamatnolīgumā par partnerību un sadarbību starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Filipīnu Republiku, no otras puses ("nolīgums"), turpmāk kopā sauktas "Puses" un atsevišķi — "Puse".

2. Apvienotās komitejas sastāvā ietilpst Pušu pārstāvji augstāko amatpersonu līmenī.

2. pants

Sanāksmes

1. Apvienotās komitejas sanāksmes parasti notiek reizi divos gados. Apvienotās komitejas sanāksmi sasauc priekšsēdētājs. Sanāksmes pārmaiņus notiek Manilā un Briselē datumā, kas noteikts saskaņā ar abpusēju vienošanos. Ja Puses attiecīgi vienojas, Apvienotā komiteja pēc jebkuras Puses lūguma var rīkot ārkārtas sanāksmes.

2. Ja abas Puses vienojas, Apvienotās komitejas sanāksmes izņēmuma gadījumos var notikt kā videokonferences vai telekonferences.

3. Ja vien Puses nevienojas citādi, Apvienotās komitejas sanāksmes ir konfidenciālas un tajās piedalās vienīgi Pušu pārstāvji.

3. pants

Priekšsēdētājs

Puse, kas rīko pirmo Apvienotās komitejas sanāksmi, veic priekšsēdētāja pienākumus no minētās sanāksmes dienas līdz attiecīgā gada 31. decembrim. Pēc tam Apvienotās komitejas priekšsēdētāja pienākumus veic pārmaiņus, nomainoties ik pa diviem gadiem.

4. pants

Dalībnieki

1. Abu Pušu delegācijas locekļi ir Pušu pārstāvji, kurus vada augstākā līmeņa amatpersonas.

2. Abas Puses informē viena otru par savu delegāciju faktisko sastāvu divdesmit vienu (21) darbdienu pirms sanāksmes.

3. Priekšsēdētājs nodrošina, ka visi Apvienotās komitejas sanāksmju dalībnieki ir pienācīgi izraudzīti Pušu pārstāvji. Bažas par delegācijas sastāvu iesniedz priekšsēdētājam.

4. Ja Puses uzskata par vajadzīgu, tās, iepriekš vienojoties, var uzaicināt trešās personas piedalīties sanāksmē, lai sniegtu informāciju par konkrētu jautājumu. Katra Puse par savu nodomu uzaicināt trešo personu informē otru Pusi ne vēlāk kā divdesmit vienu (21) darbdienu pirms sanāksmes.

5. pants

Sekretariāts

Eiropas Ārējās darbības dienesta pārstāvis un Filipīnu Republikas Ārlietu ministrijas pārstāvis kopīgi veic Apvienotās komitejas sekretāru pienākumus. Visus paziņojumus, ko izdod vai saņem priekšsēdētājs, nosūta sekretāriem. Sarakste ar priekšsēdētāju var notikt rakstiski jebkādā veidā, tai skaitā pa elektronisko pastu.

6. pants

Sanāksmju darba kārtība

1. Priekšsēdētājs sagatavo provizorisku katras sanāksmes darba kārtību. Provizorisko darba kārtību kopā ar attiecīgajiem dokumentiem nosūta ne vēlāk kā divdesmit vienu (21) darbdienu pirms sanāksmes.
2. Apvienotā komiteja pieņem darba kārtību. Ja Puses attiecīgi vienojas, darba kārtībā var iekļaut arī provizoriskajā darba kārtībā neiekļautus punktus.

7. pants

Protokols

1. Abi sekretāri kopīgi sagatavo sanāksmes rezultātu/secinājumu kopsavilkuma projektu.
2. Katras Puses delegācijas vadītājs apstiprina un paraksta divus kopsavilkuma projekta eksemplārus. Katra Puse saņem vienu apstiprinātu un parakstītu kopsavilkuma oriģinālu.

8. pants

Lēmumi un ieteikumi

1. Lai sasniegtu nolīguma mērķus, Apvienotā Komiteja var pieņemt lēmumus vai sniegt ieteikumus. Lēmumus un ieteikumus pieņem, Pusēm savstarpēji vienojoties. Lēmumus un ieteikumus pieņem pēc tam, kad Puses ir pabeigušas attiecīgās iekšējās procedūras saskaņā ar to normatīvajiem aktiem.
2. Apvienotā komiteja var nolemt lēmumus vai ieteikumus pieņemt rakstiskā procedūrā. Tādā gadījumā Puses vienojas par procedūras ilguma termiņu. Ja līdz minētā termiņa beigām neviena no Pusēm nav iebildusi pret ierosināto lēmumu vai ieteikumu, Apvienotās komitejas priekšsēdētājs paziņo, ka lēmums vai ieteikums ir pieņemts bez iebildumiem.

9. pants

Izdevumi

1. Katra Puse sedz izdevumus, kas tai radušies saistībā ar piedalīšanos Apvienotās komitejas sanāksmēs; tie ir gan personāla, ceļa un uzturēšanās izdevumi, gan izdevumi par pasta un telekomunikāciju pakalpojumiem.
2. Katra Puse sedz izdevumus, kas tai radušies saistībā ar mutvārdu tulkošanu sanāksmēs un dokumentu tulkošanu.
3. Puse, kura rīko sanāksmi, sedz ar sanāksmju organizēšanu un dokumentu pavairošanu saistītos izdevumus.

10. pants

Specializētās apakškomitejas

1. Saskaņā ar nolīguma 48. panta 3. punktu Apvienotā komiteja var izveidot specializētas apakškomitejas, kas tai palīdz pildīt tās uzdevumus. Specializētās apakškomitejas pēc katras savas sanāksmes sagatavo ziņojumu vienīgi Apvienotajai komitejai.
2. Apvienotā komiteja nosaka katras specializētās apakškomitejas darba uzdevumu.
3. Apvienotā komiteja var nolemt grozīt darba uzdevumu vai likvidēt jebkuru pastāvošu specializēto apakškomiteju.
4. Specializētās apakškomitejas var sniegt ieteikumus, kurus apstiprina Apvienotā komiteja.

II PIELIKUMS

ES UN FILIPĪNU APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS NR. 2/[../..]

(... gada...),

ar ko izveido specializētas apakškomitejas un pieņem to darba uzdevumu

ES UN FILIPĪNU APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Pamatnolīgumu par partnerību un sadarbību starp Eiropas

Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Filipīnu Republiku, no otras puses ("nolīgums"), un jo īpaši tā 48. panta 3. punktu un Apvienotās komitejas reglamenta [10.] pantu,

tā kā:

(1) Lai būtu iespējams rīkot ekspertu līmeņa diskusijas par galvenajām jomām, uz kurām attiecas nolīgums, būtu jāizveido specializētas apakškomitejas.

(2) Saskaņā ar tās reglamenta 8. pantu Apvienotā komiteja var nolemt pieņemt lēmumus, izmantojot rakstisku procedūru [ja šajā gadījumā tiek izmantota rakstiskā procedūra],

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

Vienīgais pants

Ar šo izveido A pielikumā uzskaitītās specializētās apakškomitejas. Specializēto apakškomiteju darba uzdevums ir izklāstīts B pielikumā.

[Vieta],

ES un Filipīnu Apvienotās komitejas vārdā —
priekšsēdētājs

A pielikums

ES un Filipīnu Apvienotā komiteja

Specializētās apakškomitejas

B pielikums

Tādu specializēto apakškomiteju darba uzdevums, kas izveidotas saskaņā ar Pamatnolīgumu par partnerību un sadarbību starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Filipīnu Republiku, no otras puses ("nolīgums"), turpmāk kopā sauktas "Puses" un atsevišķi — "Puse"

1. pants

Specializētās apakškomitejas apspriež jautājumus vai īpašus projektus, kas saistīti ar attiecīgo sadarbības jomu.

2. pants

Specializētās apakškomitejas strādā Apvienotās komitejas pakļautībā. Tās ziņo un iesniedz savu sanāksmju rezultātu/secinājumu kopsavilkumu Apvienotās komitejas priekšsēdētājam 30 darbdienu laikā pēc katras sanāksmes.

3. pants

1. Specializētajās apakškomitejās ir Pušu pārstāvji. Attiecīgo specializēto apakškomiteju delegāciju vadītāji pirms sanāksmes viens otru informē par abu Pušu pārstāvību specializētajās apakškomitejās.
2. Pēc specializēto apakškomiteju attiecīgo delegāciju vadītāju rakstiskas piekrišanas specializētās apakškomitejas var uzaicināt trešās personas piedalīties to sanāksmēs un vajadzības gadījumā uzklausīt tās par konkrētiem darba kārtības punktiem. Katra Puse par savu nodomu uzaicināt trešo personu informē otru Pusi ne vēlāk kā desmit (10) darbdienas pirms sanāksmes. Puses par trešās personas/trešo personu izvēli vienojas pirms sanāksmes.

4. pants

Specializētās apakškomitejas priekšsēdētāja pienākumus veic un būtībā tās sanāksmes rīko tā Puse, kas pilda Apvienotās komitejas priekšsēdētāja pienākumus.

5. pants

Eiropas Ārējās darbības dienesta pārstāvis vai attiecīgā Eiropas Savienības ģenerāldirektorāta pārstāvis un Filipīnu Republikas valdības attiecīgās vadošās aģentūras pārstāvis kopīgi veic specializēto apakškomiteju sekretāru pienākumus.

6. pants

1. Specializētās apakškomitejas, pamatojoties uz jebkuras Puses rakstisku lūgumu un Pusēm vienojoties, sanāk tik bieži, cik tas ir nepieciešams. Katra sanāksme notiek tādā laikā un vietā, par kuru ir vienojušās Puses. Ja abas Puses piekrīt, apakškomiteju sanāksmes izņēmuma gadījumos var notikt kā videokonferences vai telekonferences.

2. Ja kāda no Pusēm pieprasa specializētās apakškomitejas sanāksmes sasaukšanu, otras Puses sekretārs atbild divdesmit vienas (21) darbdienas laikā pēc pieprasījuma saņemšanas.

3. Ņemot vērā 3. panta 2. punktu attiecībā uz trešām personām, katra Puse pienācīgā laikā pirms sanāksmes informē priekšsēdētāju par savas delegācijas plānoto sastāvu.

7. pants

1. Priekšsēdētājs paziņo Pusēm darba kārtības projektu ne vēlāk kā divdesmit vienu (21) darbdienu pirms sanāksmes.

2. Jebkura Puse var lūgt priekšsēdētājam specializētās apakškomitejas sanāksmes darba kārtībā iekļaut kādu punktu. Ja Puses attiecīgi vienojas, darba kārtībā var iekļaut arī provizoriskajā darba kārtībā neiekļautus punktus.

8. pants

1. Sekretāri kopīgi sagatavo rezultātu/secinājumu kopsavilkuma projektu.

2. Katras Puses delegācijas vadītājs pirms katras sanāksmes beigām apstiprina un paraksta divus kopsavilkuma projekta eksemplārus. Katra Puse saņem vienu apstiprinātu un parakstītu kopsavilkuma oriģinālu.

3. Ja vien Puses nevienojas citādi, specializēto apakškomiteju sanāksmes ir konfidenciālas un tajās piedalās vienīgi Pušu pārstāvji.